



الجمهورية اللبنانية
وزارة الطاقة والمياه
الوزير

قرار رقم ٣٠/ق.و تاريخ ٢٠٢٣/٨/١٦
رخصة حفر بئر استكشاف في الرقعة رقم ٩
في المياه البحرية اللبنانية

إن وزير الطاقة والمياه،

- بناءً على القانون رقم ١٣٢ تاريخ ٢٠١٠/٨/٢٤ (قانون الموارد البترولية في المياه البحرية).
 - بناءً على القانون رقم ٢٠١٨/٨٤ (قانون دعم الشفافية في قطاع البترول) لاسيما المادة ١٠ منه.
 - بناءً على المرسوم رقم ٢٠١٢/٧٩٦٨ (هيئة إدارة قطاع البترول) لاسيما المادة ٩ منه.
 - بناءً على المرسوم رقم ٢٠١٣/١٠٢٨٩ (الأنظمة والقواعد المتعلقة بالأنشطة البترولية إنفاذاً للقانون ٢٠١٠/١٣٢) لاسيما المواد ٩١ و ٩٢ و ٩٣ و ١٤٠ منه.
 - بناءً على اتفاقية الاستكشاف والانتاج العائدة للرقعة رقم ٩ في المياه البحرية اللبنانية وملحقها التعديلي النافذ بتاريخ ٢٠٢٣/١/٢٠.
 - بناءً على قرار وزير الطاقة والمياه رقم ٢٩/ق.و تاريخ ٢٠٢٣/٨/٨.
 - بناءً على كتاب المشغل شركة Totalenergies EP Block 9 المسجل لدى وزير الطاقة والمياه تحت الرقم ٥٠/و.ب تاريخ ٢٠٢٣/٨/٢ (طلب رخصة حفر بئر استكشاف في الرقعة رقم ٩ وبرنامج الحفر المرفق به).
 - بناءً على توصية هيئة إدارة قطاع البترول رقم ٢٠٢٣/٢٠ بموجب كتابها الى وزير الطاقة والمياه رقم ٨٨٦/هـ تاريخ ٢٠٢٣/٨/١٤.
- يُقرّر ما يأتي:

المادة الأولى: يُرَخَّص لأصحاب الحقوق في الرقعة رقم ٩ في المياه البحرية اللبنانية ممثلين بالمشغل شركة TotalEnergies EP Block 9 وبصفتهم صاحب حق بترولي حصري في هذه الرقعة بموجب اتفاقية الاستكشاف والانتاج العائدة للرقعة رقم ٩ وملحقها التعديلي النافذ بتاريخ ٢٠٢٣/١/٢٠، بحفر بئر استكشاف، وتُرفق بهذا القرار وثيقة رخصة الحفر على نسختين أصليتين تُسلّم واحدة الى المشغل وتُحفظ الوثيقة الثانية لدى هيئة إدارة قطاع البترول.



المادة الثانية: على صاحب الحق المشغل شركة TotalEnergies EP Block 9 التقيّد بمنطوق ومواد ومندرجات قرار وزير الطاقة والمياه رقم ٢٩/ق.و تاريخ ٢٠٢٣/٨/٨ (موافقة وزير الطاقة والمياه على حفر بئر بديلة في الرقعة رقم ٩ في المياه البحرية اللبنانية) الصادر بناء على المادة ٨٠٦ من اتفاقية الاستكشاف والانتاج العائدة للرقعة رقم ٩ وملحقها التعديلي النافذ بتاريخ ٢٠٢٣/١/٢٠.

المادة الثالثة: على صاحب الحق المشغل شركة TotalEnergies EP Block 9 التقيّد ببرنامج حفر بئر الاستكشاف المرّخص بحفرها والمقدّم من قبله والموافق عليه من قبل وزير الطاقة والمياه بالاستناد الى رأي هيئة إدارة قطاع البترول، وتُعتبر جميع المعلومات والأجوبة على الأسئلة والاستيضاحات التي قدّمها المشغل تلازماً مع طلب رخصة الحفر وبناء على طلب هيئة إدارة قطاع البترول جزءاً لا يتجزأ من برنامج الحفر.

المادة الرابعة: عملاً بأحكام المادتين ٩٢ و ٩٣ من المرسوم ٢٠١٣/١٠٢٨٩ تُعطى البئر المرّخص بحفرها اسم (قانا ١/٣١ - Qana 31/1) ورقم التسجيل /٢/، علماً أن منصة الحفر التي ستقوم بحفر البئر هي Transocean Barents.

المادة الخامسة: عملاً بأحكام المادة ١٤٠ من المرسوم ٢٠١٣/١٠٢٨٩ وبناء على الدراسة المقدمة من المشغل الواردة في طلب الرخصة، تُقام منطقة أمان محيطية بمنصة الحفر في الرقعة رقم ٩ في المياه البحرية اللبنانية بمساحة ١٠٠٠ م حول المنصة.

المادة السادسة: على صاحب الحق المشغل المرّخص له بحفر بئر الاستكشاف وعملاً بأحكام المادة ٩٣ من المرسوم ٢٠١٣/١٠٢٨٩ أن يبلغ هيئة إدارة قطاع البترول بجميع النتائج الصادرة عن أعمال الحفر.

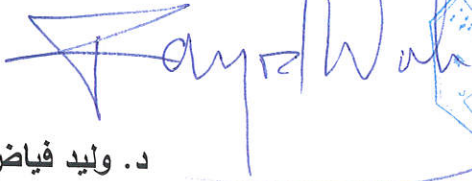
المادة السابعة: يبقى المشغل مسؤولاً عن أعمال المقاولين والمتعاقدين الثانويين الذين يقومون بالأعمال لصالحه والمتعلقة بأنشطة الحفر لجهة التزامهم بجميع القوانين والأنظمة المرعية الاجراء والمتعلقة بالصحة والسلامة وحماية البيئة.



المادة الثامنة: يُبلّغ هذا القرار فور صدوره الى أصحاب الحقوق البترولية في الرقعة رقم ٩ في المياه البحرية اللبنانية، شركة TotalEnergies EP Block 9 (صاحب الحق المشغل) وشركة Eni Lebanon BV (صاحب الحق غير المشغل) وشركة قطر للطاقة للاستثمارات الدولية (٢) ذ.م.م. (شركة موازية لشركة مساهمة) (صاحب الحق غير المشغل).

المادة التاسعة: يُنشر هذا القرار في الجريدة الرسمية وعلى الموقع الالكتروني لهيئة إدارة قطاع البترول.

وزير الطاقة والمياه


د. وليد فياض

١٦ آب ٢٠٢٣

DRILLING PERMIT - WELL QANA 31/1

DRILLING PERMIT NUMBER: DP-1-2023

16 August 2023

This Drilling Permit has been issued by the Minister of Energy and Water (Decision no. 30 D/M dated 16 August 2023) to the Right Holders in Block 9 according to Articles 91 and 92 of the Decree No. 10289/2013.

OPERATOR INFORMATION

Operator: TotalEnergies EP Block 9

Address: 250 Badaro Street, Manhattan Building 3rd Floor, Beirut, Lebanon

Contact: +961 1 21 22 50

Email: romain.de-la-martiniere@totalenergies.com

WELL INFORMATION

Well designation ID: 31/1

Block: Block 9 - Offshore Lebanon

Well classification: Exploration

Well shape: Vertical

Environment: Deepwater

Targeted prospect: Qana

Primary target: Lower Miocene

Rig Floor Elevation (RT - MSL): 40m

Wellhead position (ITRF2014)

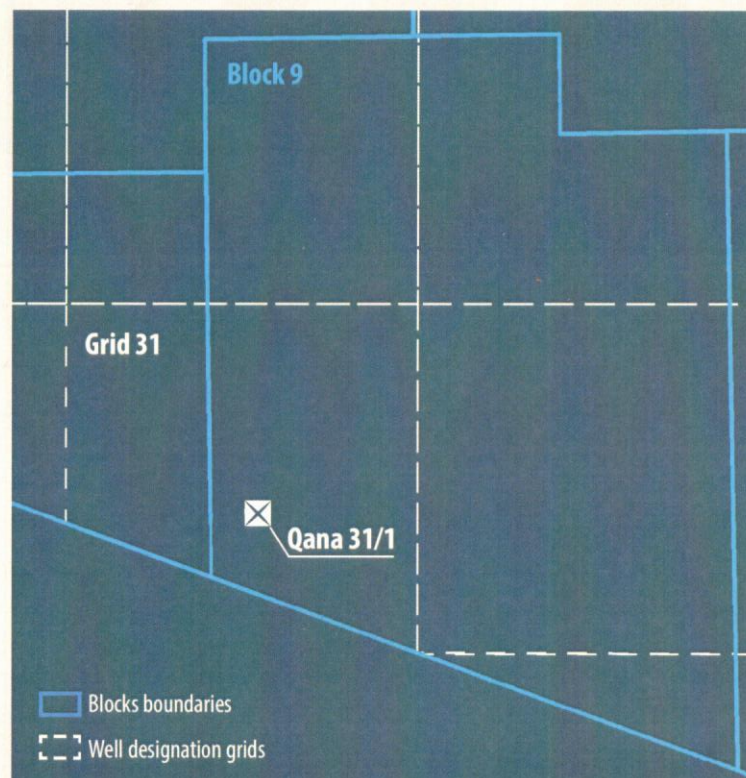
Lat: 33° 20' 59.045" N, Long: 34° 30' 10.187" E

Water Depth: -1,676 m (+/- 10 m)

Terminal depth position (ITRF2014)

Lat: 33° 20' 59.045" N, Long: 34° 30' 10.187" E

Depth: -4,400 m TVDSS (+/- 50 m)



LEGISLATIVE FRAMEWORK

- Offshore Petroleum Resources Law (OPRL) - Law No. 132/2010

- Petroleum Activities Regulations (PAR) Decree No. 10289/2013

- Exploration and Production Agreement (EPA) Block 9 and its Amending Addendum effective on 20 January 2023

Conditions/Exceptions/Exemptions: None

Minister of Energy and Water

Dr. Walid Fayad

